

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### PRECAUCIÓN /

- **PARA PREVENIR DESCARGAS ELÉCTRICAS NO UTILICE CABLES DE EXTENSIÓN, REGLETAS O TOMAS DE CORRIENTE QUE NO PUEDAN SER CONECTADAS CORRECTAMENTE..**
- **PARA PREVENIR DESCARGAS ELÉCTRICAS NO EXPONGA AL APARATO A LA LLUVIA O HUMEDAD.**
- **PARA PREVENIR DESCARGAS ELÉCTRICAS INSERTE COMPLETAMENTE EL CONECTOR EN LA TOMA DE CORRIENTE.**

### ADVERTENCIA /

RIESGO DE DESCARGA ELEÉCTRICA, NO ABRIR.

Este símbolo dentro de un rayo en el triángulo equilátero informa al usuario de la presencia de un voltaje peligroso dentro de la carcasa del producto, que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de shock eléctrico a las personas.

Aviso: Para reducir el riesgo de shock eléctrico no quite la carcasa o la trasera del aparato. Esta operación debe ser realizada por personal cualificado.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero es un mensaje de alerta. Tenga en cuenta las instrucciones de mantenimiento incluidas en este manual.

Este aparato no debe ser expuesto a goteos ni salpicaduras, no se deben de colocar objetos con líquido, tales como jarrones sobre la unidad.



Símbolo de Clase II (Doble aislamiento). /



Este símbolo significa que la unidad cumple con la normativa de las directivas europeas a cerca de seguridad e interferencias eléctricas.

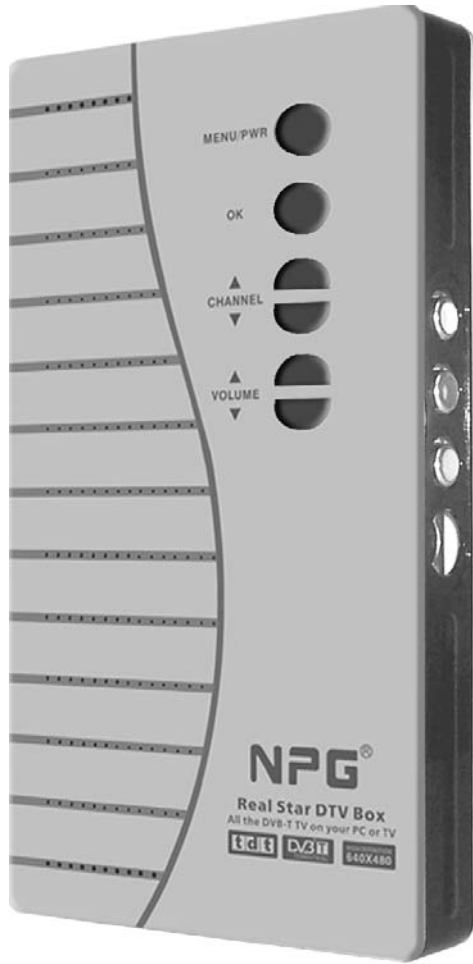
1. **Leer las Instrucciones** - Lea todas las instrucciones operativas y de seguridad antes de operar con el aparato.
2. **Guardar Instrucciones** - Las instrucciones operativas y de seguridad deben ser guardadas para referencias futuras. **Tenga en cuenta las precauciones-** Todas las precauciones del aparato incluidas en estas instrucciones deben ser tenidas en cuenta.
3. **Seguir las instrucciones** - Siga todas las instrucciones operativas y de utilización.



5. **Agua y Humedad** - Este aparato no debe ser utilizado cerca del agua.
6. **Fijaciones-** Este aparato debe de utilizar únicamente con las fijaciones establecidas por el fabricante  
**Montaje de techo o pared:** Para montar este aparato rn la pared o techo siga las instrucciones del fabricante.  
**Ventilación-** Este aparato debe estar bien situado de forma que dicha localización o posición no perjudique una ventilación adecuada.
7. **Calor** - Este aparato no debe ser situado cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas.

- 10. Fuente de Alimentación** - Este aparato debe ser conectado únicamente como indica las instrucciones del fabricante.
- 11. Toma de tierra y Polarización** - Tenga en cuenta las precauciones adecuadas. **12. Alimentación** - El cable de alimentación que se suministra con el aparato no debe ser manipulado para un perfecto y seguro funcionamiento.
- 13. Limpieza** - El aparato debe ser limpiado únicamente de la forma que indica el fabricante.
- 14. Clavija de alimentación** - Siga las recomendaciones del fabricante.
- 15. Líneas de Alimentación** - Las antenas externas deben ser situadas alejadas de las líneas de tensión.
- 16. Toma de Tierra de Antenas Externas** - Al conectar la antena al receptor, asegúrese que el sistema de antena está conectado a tierra como protección contra variaciones de voltaje y cargas estáticas.
- 17. Periodos de no utilización** - Desenchufe el Cable de alimentación si va a estar un periodo de tiempo prolongado sin utilizar el dispositivo.
- 18. Intrusión de objetos y líquidos** - Sea cuidadoso para evitar que se introduzcan objetos o líquidos dentro de la carcasa del aparato. El aparato no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras, así como no se deben situar sobre él objetos rellenos de líquido tales como jarrones.
- 19. Requerimiento de Servicio Cualificado** - El aparato debe ser revisado por personal técnico cualificado cuando:
- El cable de alimentación se ha introducido dentro del aparato.
  - Se ha introducido algún objeto o líquido dentro del aparato.
  - El aparato ha sido expuesto a la lluvia.
  - El aparato no funciona normalmente o presenta un cambio en su rendimiento.

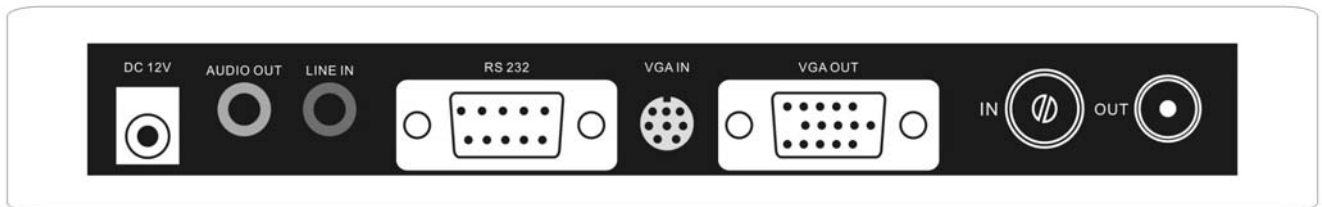
Frontal

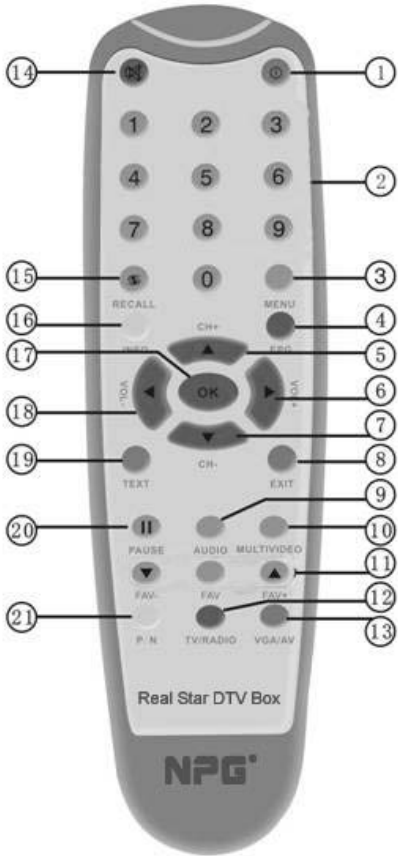


Panel



Posterior



	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Intercambia el dispositivo entre funcionamiento y modo standby.</li> <li>2. 0-9 (Teclas Numéricas) Selecciona los canales de servicio de la TV o Radio y opciones de menú individual.</li> <li>3. MENÚ Le muestra el menú en pantalla o vuelve al menú previo desde el submenú.</li> <li>4. EPG Muestra el EPG (Guía de Programa Electrónico) en pantalla solamente cuando esté disponible.</li> <li>5/7. CH+/- Cambia el modo de visión de los canales y mueve el cursor arriba y abajo en el modo menú.</li> <li>6./18 VOL+/- Cambia el nivel de volumen durante la visión y configuración el modo menú.</li> <li>8. EXIT Vuelve a la pantalla y menú previo.</li> <li>9. AUDIO Fijar la dirección de salida para el altavoz.</li> <li>10. MULTIVIDEO Previsualización de los canales en pantalla 4/6/9.</li> <li>11. FAV Muestra la lista de canales favoritos, mover arriba y abajo los canales favoritos de la lista.</li> <li>12. TV/RADIO Selecciona el modo TV / Radio.</li> <li>13. VGA/AV Selecciona el modo de salida de Vídeo.</li> <li>14. MUTE Activar / Desactivar el audio.</li> <li>15. RECALL Cambia al canal previo.</li> <li>16. INFO Le muestra el recuadro con información del programa en la pantalla.</li> <li>17. OK Confirma la selección y selecciona el elemento resultado del menú.</li> <li>19. TEXT Le muestra el Teletexto.</li> <li>20. PAUSE Para en una imagen fija en el canal actual.</li> <li>21. P/N Para seleccionar PAL o NTSC, Automático.</li> </ol>
--	---

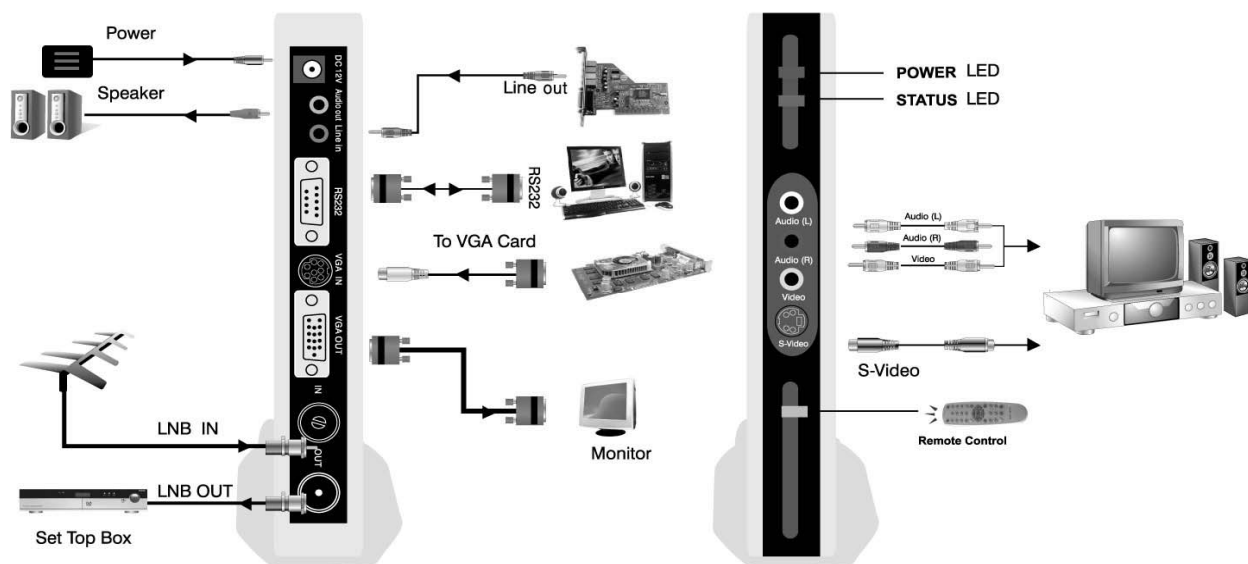
## CONEXIONES Y PREPARACIÓN /

### Conexión a la TV (Utilizando un cable de salida Audio/Video/S-Video).

Usted puede conectar su Sintonizador Externo TV ZT-LCDTVTD al siguiente tipo de antena:

- Utilice una antena exterior estándar de mástil destinada a recibir canales VHF y UHF.
- Debido a que muchas antenas montadas en mástil son antiguas sólo reciben un número limitado de canales, puede ser difícil o imposible recibir canales digitales transmitidos a frecuencias altas, si es así puede ser necesario reemplazar la antena externa.
- Algunas antenas externas están direccionadas a un transmisor analógico. La antena debe estar direccionada al transmisor digital.
- No se recomienda la utilización de antenas de interior o montadas en ventanas, puede ser difícil o imposible la recepción de canales digitales.

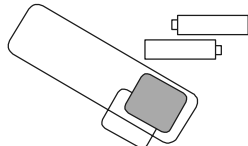
## Cuadro de Conexión /



**⚠ Precaución:** La unidad estará completamente desconectada solamente cuando el enchufe de alimentación esté desenchufado de la toma.



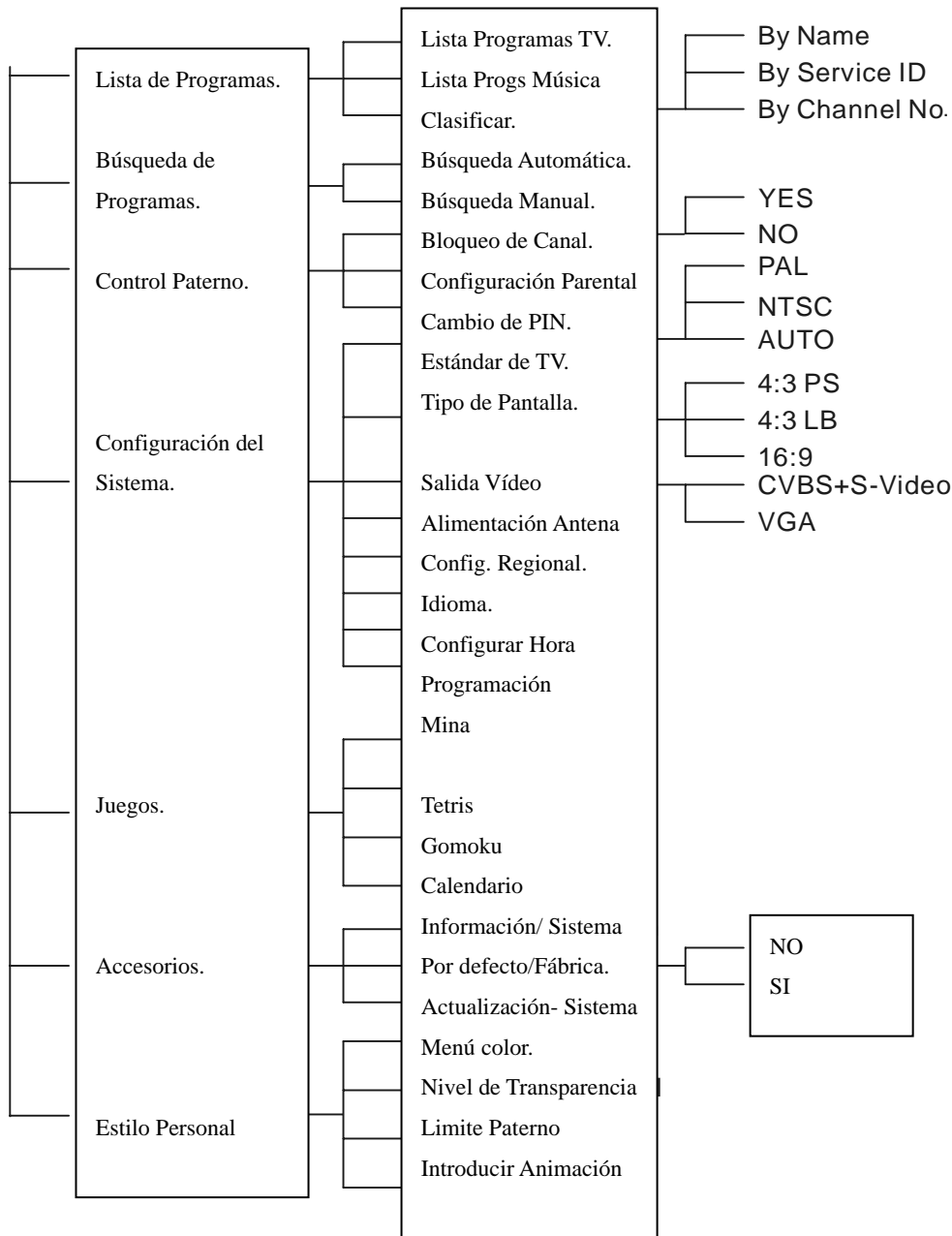
**Insertar las pilas en el mando a distancia:** Para abrir el compartimento de las pilas presione la tapa y retire la cubierta. Tenga en cuenta la correcta polaridad a la hora de insertar las pilas (AAA, 2)



MENÚ

Lista de Menú

Por Nombre. Por servicio ID Por N <sup>a</sup> de canal  SI NO
---



**INSTALACIÓN /**

**Instalación de la antena /** Conecte el cable de antena de TV al receptor del Sintonizador Externo de TV

Antes de que usted comience la instalación por primera vez:



1. La Antena está conectada al Sintonizador Externo de TV.
2. El cable A/V cable está conectado a la unidad y a la TV. (asegúrese que la TV esté conectada al canal AV correcto)
3. La alimentación está encendida.

**Instalación por primera vez /**

Proceda con la primera instalación. (Cuando la lista de canales está vacía)

Cuando el Sintonizador Externo de TV está encendido, el instalador Wizard le guiará con los pasos a seguir. Existen dos razones por las cuales la instalación no será procesada. Usted ha completado la primera instalación o la lista de programas no está vacía.



Presione el botón  o  del mando a distancia para mover el cursor amarillo a



[YES] o [NO] presione  para activarlo.



[YES]: procede a la primera instalación

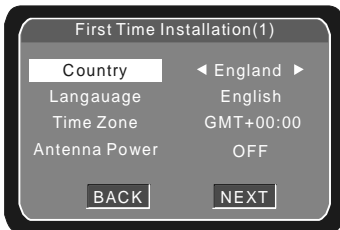
[NO]: cancela la primera instalación.




Seleccione el País. /



Cambie su país presionando los botones  o  en el mando a distancia.

Realice otros ajustes presionando el botón  o .




**Seleccione el idioma OSD (en pantalla) /**



Cambie el lenguaje OSD presionando el botón  o  en el mando a distancia.

Realice otros ajustes presionando el botón  o .





**Seleccione la hora local /**



Cambie la hora local presionando el botón  o  en el mando a distancia.

Realice otros ajustes presionando el botón  o .





**Seleccione el ahorro de energía. /**

Para cambiar la alimentación a ahorro de energía, presione las teclas  o .

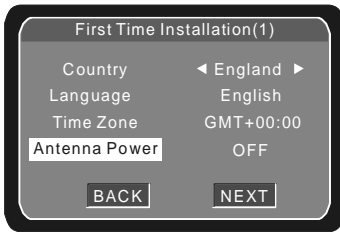
Realice otros ajustes presionando el botón  o .

**Ir a la siguiente página de configuración**

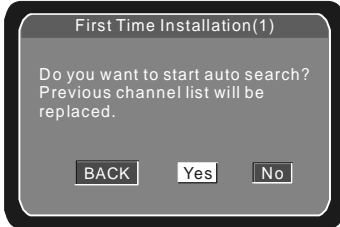
Presione el botón  o  en el mando a distancia para mover el cursor amarillo a



[BACK-Anterior ] o [NEXT-Siguiente], y presione  para activarlo.

[BACK]: Volver a la página anterior de configuración.



### Iniciar el programa de Búsqueda Automática /



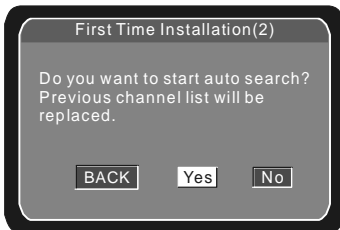
Presionar el botón  o  en el mando a distancia para mover el cursor amarillo a [BACK] o [YES], [NO], y

presione  para activarlo.

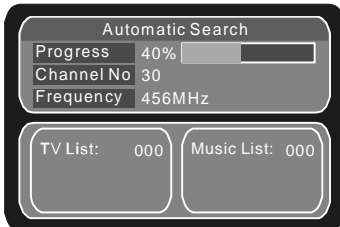
[BACK]: vuelve a la página previa

[NO]: cancela la búsqueda automática, vuelve al menú principal.

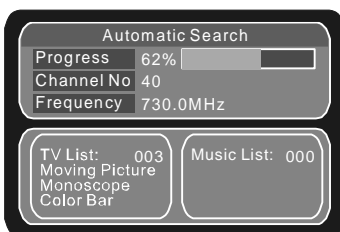
[YES]: elimina la lista de programas actual y vuelve a la búsqueda automática.



Se inicia el programa de búsqueda automática.



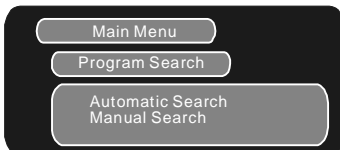
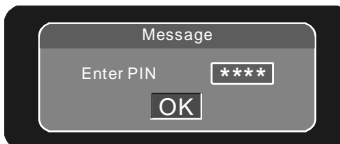
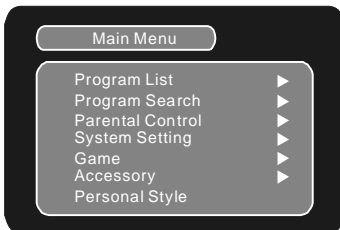
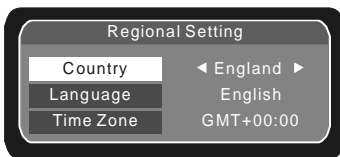
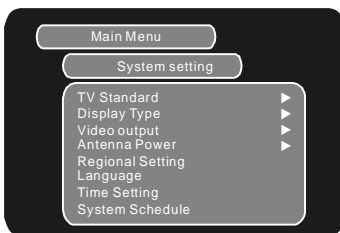
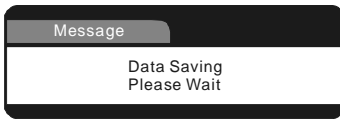
Irá detectando canales.




Todos los programas han sido encontrados y guardados en un nuevo listado de programa, ahora, usted ya puede ver la televisión.



**Manual de instalación:** Por favor siga los siguientes pasos para completar la instalación DVB.


Presione el botón  para mostrar el menú DVB.




Mueva el cursor a [Regional Setting], y presione 


Presione  /  para seleccionar su país.

Para proceder con la configuración de otros ajustes tales como [OSD Language] y [Time Zone] [Daylight saving] simplemente mueva el cursor amarillo sobre ellos, y presione  o  para cambiar la configuración.

Cuando haya finalizado, por favor presione  para volver al menú principal.

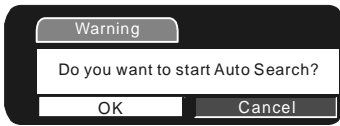
Mueva el cursor amarillo a [Program Search], presione  para entrar en el menú de búsqueda de programa.

Usted debe introducir la contraseña correcta (por defecto es 8888) para proceder con la búsqueda de programa.

Mueva el cursor a Automatic Search, presione  para activarlo.

La búsqueda Manual la puede llevar a cabo un experto.

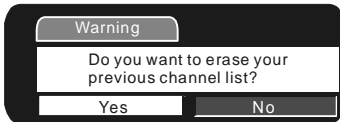
Mueva a [OK], presione  para pasar al siguiente paso.



Seleccione [YES] o [NO], y la búsqueda automática comenzará.

[YES]: borra la lista de programa previa antes de la búsqueda automática.

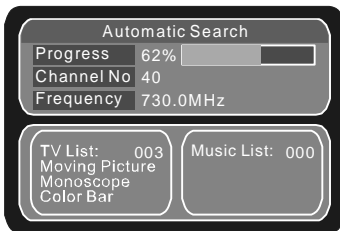
[NO]: mantiene la lista de programa previo y procede a la búsqueda automática.



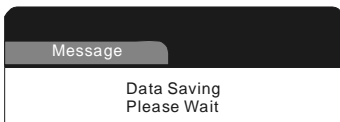
La búsqueda automática está en progreso.



El programa que ha sido localizado será almacenado.



Cuando la búsqueda ha finalizado, la lista de programa será actualizada y guardada.




El programa de TV será mostrado en la pantalla directamente. Ahora usted puede ver la televisión digital de alta calidad.

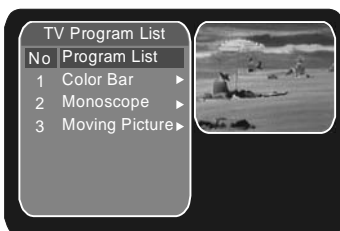


### Ver la TV y Explorar Programas /

Previsualización de Programas

Presione el botón  para activar la función de previsualización de programa. Mueva el cursor amarillo arriba y abajo para seleccionar el programa que desee previsualizar y

presione  para confirmarlo.



### Entrada Directa /

Usted puede cambiar a un programa directamente introduciendo el número del canal que desee ver.


El Sintonizador Externo TV TDT dispone de la función de navegación de 9 canales, seleccione el que desee visualizar a pantalla completa situando el cursor sobre el mismo y presione OK para confirmar.



### Visualización de 9 imágenes /

#### Teletexto /

El Sintonizador Externo soporta Teletexto, presione el botón TEXT para comenzar este modo.

Mueva el cursor amarillo para seleccionar [ENG] o [OFF] presione el botón  para confirmar su selección. Selección. Siempre y cuando el canal proporciona esta función.



#### Pantalla Teletexto

Utilice el botón de tecla numérica para introducir el número de página. Presione el botón [EXIT] para volver al modo de reproducción de TV.



#### Subtítulo

Presione la tecla sub para acceder a la opción de subtítulo ENCENDIDO/ APAGADO. Nota: Esta función solamente aparece cuando el programa y la TV los proporciona.






#### Guía Electrónica de Programa /


Este sintonizador soporta la función EPG (Guía Electrónica de Programa), usted puede presionar el botón EPG para navegar por todos los programas que usted ha guardado.

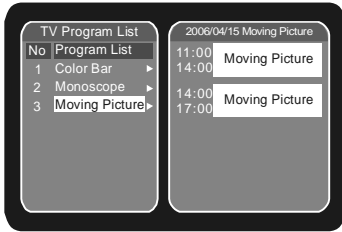
\* Esta función la ha de suministrar el canal.




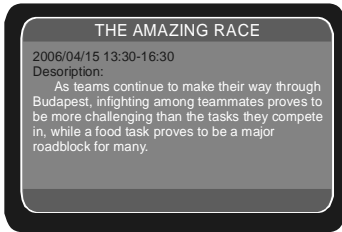
Para información del programa de TV, selecciónelo y presione los botones  /  para navegar.

Presione EXIT o  para volver al menú de nivel superior, si quiere ver más información

sobre el programa seleccionado por favor presione el botón .





Aparecerá una descripción del programa. Presione EXIT o  para volver al menú superior.



### DESCRIPCIÓN DE FUNCIONES DEL MENÚ PRINCIPAL

Lista de Programas /

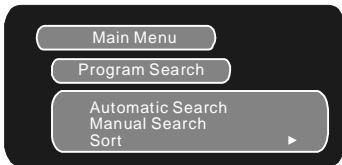
Presione el botón del menú de la sintonizadora le mostrará el menú principal, utilice  /  para mover el cursor amarillo.

[Program List] y presione  para entrar en el submenú de Lista de Programa.



El submenú de Lista de Programa incluye tres funciones: Lista de Programa de TV, Lista de Programa de Música y Clasificación.

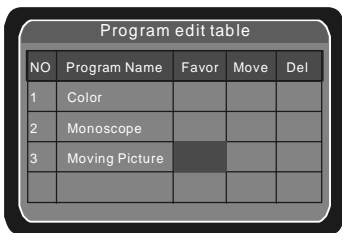


La Lista de Programa de Música y la Lista de Programa de TV tienen el mismo funcionamiento, así que tomaremos la lista de programa de TV como ejemplo.



Mueva el cursor amarillo a uno de los programas que usted quiera editar y presione el botón

 para seleccionarlo. Presione de nuevo  para eliminar la selección.



El dispositivo proporciona la función FAV, puede marcar su programa favorito con un icono en la lista de programas.

En modo TV presione el botón FAV del mando a distancia para habilitar la función de programa favorito, puede cambiar el programa que está viendo utilizando los botones


 /  , presione el botón FAV de nuevo para deshabilitar esta función.

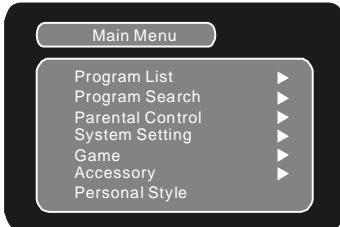


Utilizando los botones  /  /  /  presione el botón  y aparecerá el icono para eliminar.



En la primera instalación debe proceder a una búsqueda de programas, para actualizar la búsqueda de programas y permitir ver los mismos adecuadamente.

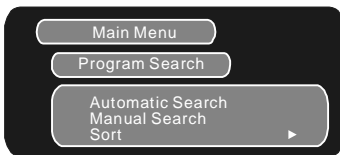
En el caso que el canal de TV cambie las condiciones de emisión tendrá que realizar una nueva búsqueda de programas. Seleccione (Búsqueda de Programas) y presione  para entrar en el submenú de búsqueda de programas.






Hay dos opciones para su elección.


Automatic search: búsqueda automática, consulte el capítulo sobre la primera instalación.

Manual search: búsqueda Manual, para esta operación es necesario experiencia, utiliza la frecuencia y el número de canal

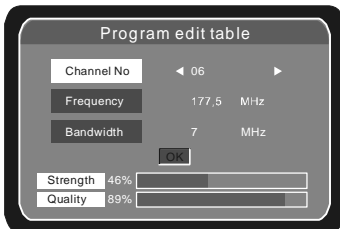


Mueva el cursor a búsqueda manual [manual search] y presione  para ir al siguiente paso.

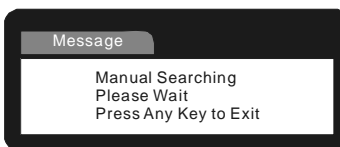
Seleccione el número de canal que quiera procesar a través de los botones  / ,

presione el botón  para proceder a una búsqueda manual. Utilizando los botones

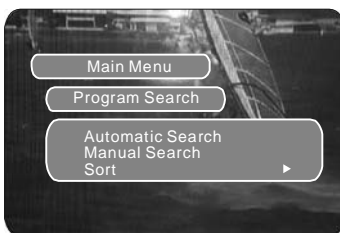
 /  seleccione la opción.



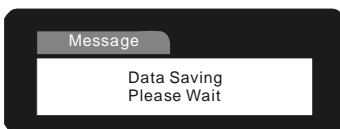
Búsqueda Manual presione cualquier tecla para salir.




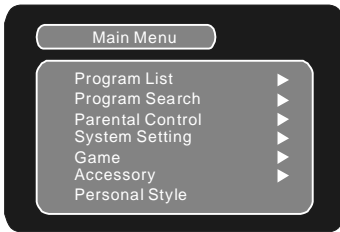
Búsqueda finalizada, el programa aparecerá en la pantalla de TV.



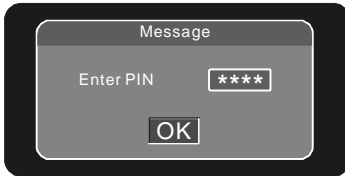
Presione el botón EXIT para volver al estado de reproducción normal. La unidad automáticamente guardará los datos.



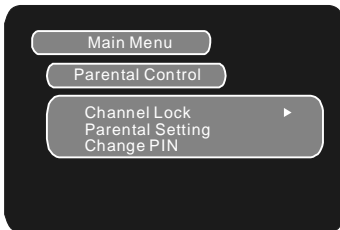
Esta función se utiliza para bloquear algunos programas que no desee que vean los niños. Presione el botón de menú DVB para mostrar el menú principal, seleccione [parental control], y presione el botón  para continuar con el siguiente paso.



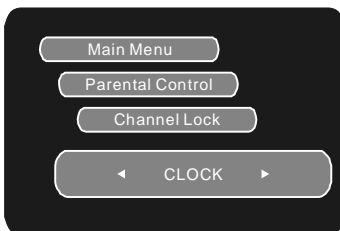
Escriba el número de cuatro dígitos, si la contraseña es correcta podrá acceder al menú de configuración. La contraseña por defecto es 8888.



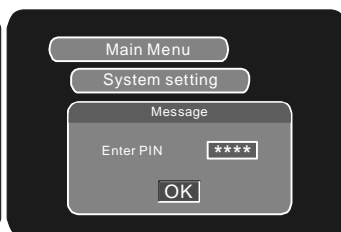
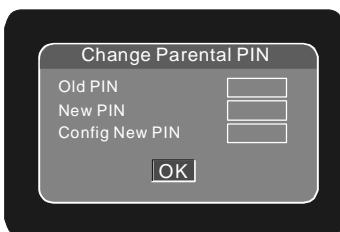
Seleccione el nivel del control paterno.



Seleccione el nivel del control paterno (BLOCK ALL, BLOCK PG, BLOCK M, BLOCK MA, BLOCK AV, BLOCK R y NO BLOCK) utilizando las teclas ◀ / ▶ para la selección. Presione OK, para activar el nivel de control paterno.



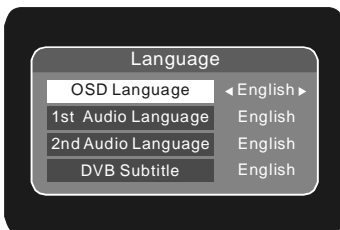
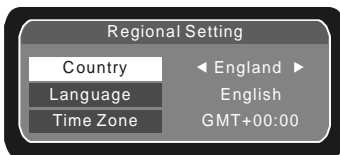
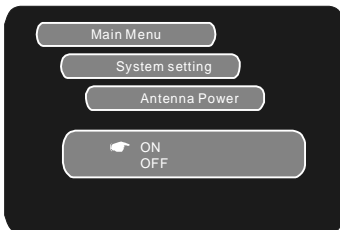
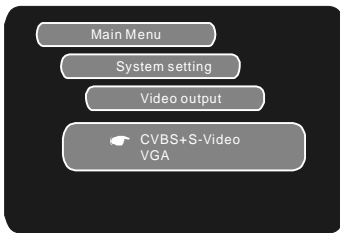
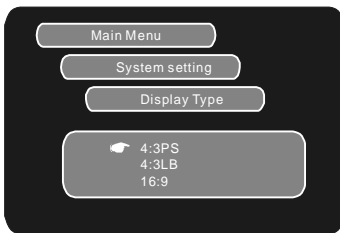
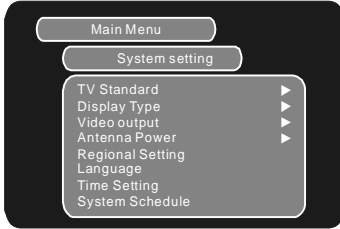
Para cambiar a un nuevo PIN debe introducir la contraseña antigua. Presione OK para volver al estado return to de reproducción normal.






### Configuración de TV estándar /

Presione el botón MENU para mostrar el menú principal, seleccione [system Setting], y presione

▶ para proceder con el siguiente paso.






### Tipo de Pantalla /




Seleccione la salida de vídeo [Video output], y presione  para ir al siguiente paso. Puede ir a otras opciones seleccionando los botones  o .





Dependiendo del tipo de televisión que usted tenga, podrá ajustar la configuración de la pantalla.

### Salida de Vídeo /



Seleccione [Video output], y presione  para proceder con el siguiente paso. Puede ir a otras opciones seleccionando los botones  o .



Dependiendo de la conexión real, usted podrá seleccionar el modelo de salida de vídeo.

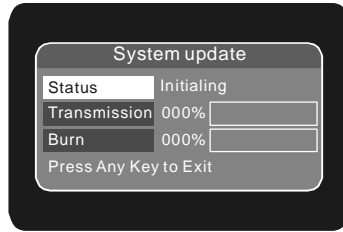
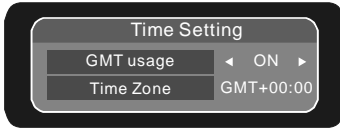
Seleccione [Video output], y presione  para proceder con el siguiente paso. Puede ir a otras opciones seleccionando los botones  o . seleccione ON o OFF.

Presione  /  para seleccionar su país. Para otras opciones tales como lenguaje en pantalla [OSD Language] Y franja horaria [Time Zone] ahorro de energía [Daylight saving] simplemente mueva el cursor amarillo hacia allí, y presione  o  para cambiar el ajuste.

Presione el botón  /  /  /  seleccione diferentes opciones e idiomas.


Podrá presionar el ahorro de energía, presionando el botón  o .

Puede ir a otras opciones presionando el botón  o .



### Configuración Juego /

Presione el botón MENU para acceder al menú principal, seleccione la configuración del sistema

[system Setting], y presione  para proceder con el siguiente paso.



### Juego /

Utilice el mando a distancia para la reproducción de los juegos.



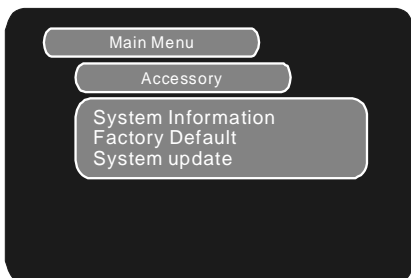
### Accesorios

Información del Sistema: Muestra información del sistema en pantalla.



Factory Default: Recupera la configuración por defecto.



Si la recupera, toda la configuración que haya realizado será eliminada.

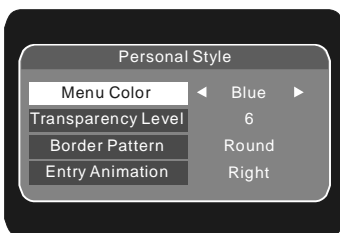
System update: Actualización del sistema



### Estilo Personal /

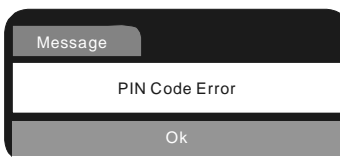
Presione  /  para seleccionar el Menú color. Para procesar otras opciones tales como el nivel de transparencia [Transparency Level] , Límite Paterno [Border Pattern], Introducir Animación [Entry Animation] simplemente mueva su cursor amarillo hacia allí y

presione  o  para cambiar la configuración .

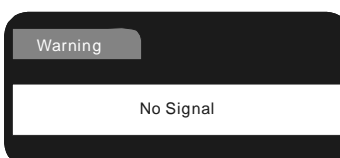


### MENSAJE /

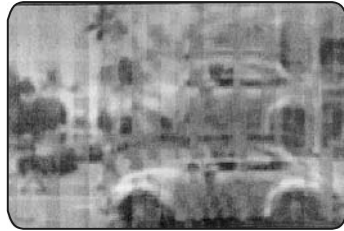
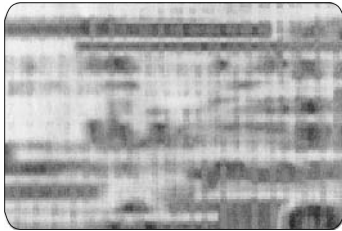
Si le aparece en pantalla "PIN Code Error" , quiere decir que la contraseña ha introducida es incorrecta. Por favor introduzca la contraseña correcta. (La contraseña es: 8888.)



Si le aparece el mensaje en pantalla "No Signal", indica que la señal recibida es demasiado débil o de mala calidad. Por favor compruebe que la antena esté conectada.



Si le aparece este mensaje, indica que la señal recibida es demasiado débil, de mala calidad. Por favor compruebe que la antena esté conectada.



Si a menudo tiene imágenes como esta, indica que la TV estándar de la unidad no encaja con su sistema de TV, usted debe cambiar a otra TV estándar en el menú de ajustes del sistema [system setting] o el de la TV.

### Problemas de Funcionamiento /

Puede haber diversas razones para un funcionamiento anormal del receptor. Compruebe el receptor de acuerdo a los procedimientos que se muestran debajo. Si el receptor no funciona adecuadamente después de comprobarlo, por favor contacte con su distribuidor. No abra la carcasa del receptor, puede ser peligroso.

#### El display del panel frontal no se ilumina /

- Compruebe que el cable de alimentación está conectado a la toma de corriente.
- Compruebe que el interruptor está encendido.
- 
- 

#### No hay imagen /

- Asegúrese que el producto no está en modo Stand-by.
- Asegúrese que el cable AV está correctamente conectado a la TV.
- Asegúrese que la TV está en modo AV, se utiliza la salida AV.
- Asegúrese que el cable de antena está correctamente conectado al Real Star DVT Box.
- Compruebe el nivel de brillo de la TV.
- Compruebe que el canal está emitiendo.

#### Aparece un mensaje de no hay señal o es de mala calidad

- Compruebe la conexión entre la antena y el receptor. Ajuste la posición de la antena.
- 

#### Pobre calidad de imagen y sonido /

- Instale la antena en una zona libre de obstáculos.
- Evite poner teléfonos móviles o microondas cerca del Real Star DVT Box.
- Utilice cable coaxial de 75 Ω para conectar la TV y la antena.
- Este dispositivo es un receptor de definición estándar, por lo tanto si visualiza canales de alta definición puede obtener una imagen y sonido pobre.

#### No hay sonido o es pobre /

- Compruebe el nivel de volumen de la TV. y de su Real Star DVT Box.
- Compruebe si se ha deshabilitado el sonido en la Tv y el receptor.
- Presione el botón Audio para cambiar el tipo de sonido o la subportadora de audio.

#### El mando del Control Remoto no funciona /

- Para poder manejar el equipo con el control remoto es necesario dirigir el mismo hacia la zona receptora (Sensor IR) del receptor.
- Compruebe las baterías del control remoto.
- 

### ESPECIFICACIONES

Terrestre Sintonizador/Demodulador	Frecuencia de Entrada	VHF:174MHz a 230MHz UHF:470MHz a 862MHz
	Estándar	DVB-T (ETSI 300 744)
	Ancho de banda de canal	6MHz, 7MHz, 8MHz
	Espectro OFDM	2k/8k-portador jerárquico
	Modo Modulación	QPSK, 16QAM, 64QAM
	Modos de Intervalo de Seguridad	Duración simb activo 1/32, 1/16, 1/8, 1/4,.
	Rango Modos FEC	1/2, 2/3, 3/4,5/6, 7/8
Sistema	CPU	Streambuster GT8600

Vídeo	Transporte Memoria Flash SDRAM Estándar  Campo/Tasa de Imágenes Soporta Modo Salida Formato	DVB Demultiplexo 8MB 4X16M MPEG-1 ISO/IEC 13818 y MPEG-2 <u>MP@ML</u> 50/25Hz 720x576i 4:3, 16:9 con recuadro de texto y pantalla completa
Audio  interfaz  Interfaz de Usuario Actualización de Software	Estándar  Muestreo estándar Formato de salida de audio digital Entrada RF /Salida por Circuito Salida Estéreo CVBS Salida Y/C Salida VGA Entrada VGA Audio Digital SPDIF	MPEG-1 ISO/IEC 11172-3 capas 1 y 2 MPEG-2 ISO/IEC 13818-3 Dolby Digital AC-3 32, 44., 48kHz IEC-60958/IEC-61937 IEC Tipo 75 Ohm 1 juego de conectores RCA (3 RCA) S-VHS DB15 PIN MINI8 PIN Óptico 5 Botones con LED de 4x7 Segmentos Firmware actualizable con RS232C
Alimentación	Voltaje de Entrada Frecuencia de Funcionamiento Voltaje de Salida	100-240VAC 50/60Hz 12V/DC 750mA